



Bulletin d'information ACSA

LA PRÉVENTION... pour de meilleurs horizons!

mai 2003

Campagne de financement 2003 « Pour un monde plus humain ! »

Projet de mise en place du Centre Adoption Chats Sans Abri, une entreprise d'économie sociale¹ au service de la collectivité

Sommaire

Mot de la présidente.....	2
Lancement de la campagne de financement 2003.....	2
Rapport de la campagne de financement 2002	2
De l'aide pour nos bazars!.....	3
La mission d'Adoption Chats Sans Abri.....	3
Le projet Centre ACSA	4
Ils attendent d'être adoptés.....	6
Une société qui détruit massivement ses animaux Le Centre ACSA propose une solution intelligente	8
Des animaux jetés dans les poubelles aux Etats-Unis	8
Chronique littéraire.....	9
Formulaires de contribution corporative et individuelle.....	10
Merci aux entreprises sympathisantes	12

Mot du président d'honneur

Monsieur Gilles Kègle,
infirmier de la rue

Depuis toujours, j'éprouve une grande passion pour les chats. Je les admire, je les respecte et je les adore. Ils ont toujours revêtu une grande importance pour moi. Comment ne pas les aimer! Ils m'ont sauvé la vie à trois reprises.

J'appuie et j'encourage ces personnes courageuses d'Adoption Chats Sans Abri à mettre rapidement sur place un centre pour secourir nos amis félines. Si je le pouvais, j'y consacrerai beaucoup de temps et d'argent. Au moins, c'est avec plaisir que j'accepte d'être leur porte-parole en tant que président d'honneur.



Monsieur Gilles Kègle avec Ange de l'Îlot Fleuri², mascotte d'ACSA

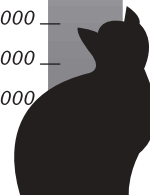
*J'incite et j'encourage
la population à se
montrer généreuse
lors de la campagne
de financement d'ACSA...
pour un monde plus humain !*

Gilles Kègle

Levée de fonds

20 000
18 000
16 000
14 000
12 000
10 000
8 000
6 000
4 000
2 000

2003



¹ Le Centre Local de Développement de Québec définit l'économie sociale comme étant les activités et les organismes issus de l'entrepreneuriat collectif qui respectent les principes suivants : - la finalité de services aux membres et/ou à la collectivité; - une autonomie de gestion par rapport à l'État; - un processus de décision démocratique; - une primauté des personnes et du travail sur le capital dans la répartition des revenus et des surplus; - une participation, prise en charge et responsabilité individuelle et collective.

² L'arrière plan de la photo, qui est aussi utilisé pour l'affiche, est un montage de graffitis du parc de l'Îlot Fleuri, lieu d'origine de notre mascotte.

Mot de la présidente

Madame Cathleen Jolicoeur

À tous les membres sympathisants d'ACSA!



C'est avec fierté et optimisme que nous vous offrons ce bulletin de nouvelles et d'information. Fierté car notre organisme à but non lucratif est en opération depuis 6 ans et fonctionne totalement sur une base bénévole.

Optimisme car nous nous approchons de notre but qui est d'établir un centre permanent avec deux postes salariés ce qui nous permettra de continuer à remplir notre mission qui est à la fois de préserver la qualité de notre environnement et de contrôler la surpopulation féline tout en éduquant la population.

Nous croyons fermement qu'à l'automne, nous aurons pignon sur rue et que nous poursuivrons et agrandirons nos opérations afin de mieux servir notre clientèle. Pour arriver à atteindre notre but, nous continuons à avoir besoin du soutien de notre communauté, que ce soit par le biais de dons, de cotisations ou de commandites ou par la contribution de ces très chères personnes qui offrent leurs services à titre de bénévoles.

Je souhaite fortement que vous toutes et tous qui lirez ce bulletin serez motivés à vous joindre à celles et ceux qui s'impliquent quotidiennement pour la cause de notre environnement et de nos chers minous. Il nous fera plaisir de vous accueillir parmi nous à notre assemblée annuelle et de vous compter parmi nos bénévoles dévoués.

En terminant, j'aimerais remercier la présidente sortante, France Picard, pour son dévouement à notre cause. J'aimerais également offrir des remerciements à tous les bénévoles qui effectuent des tâches trop nombreuses pour être énumérées ici. Enfin, nous ne pourrions pas continuer à exister sans la contribution exceptionnelle de Francine Néron. Sans elle, l'organisme Adoption Chats Sans Abri n'existerait pas.

Je continue de croire que dans cette période de notre vie où nous vivons la guerre ailleurs sur la terre, nous sommes quand même obligés de respecter notre environnement et les êtres qui l'habitent et que notre organisme présente une option fort viable pour atteindre cette obligation.

Merci de nous soutenir.

Cathleen Jolicoeur



Lancement de la campagne de financement mai-juin 2003

« Pour un monde plus humain! »

Objectif : 20 000\$

(grand public \$15 000, institutions et entreprises \$5 000)

Agenda des activités :

Activité de lancement

- **Collecte de fonds dans les rues**, les 17 et 18 mai de midi à 17h, sur Charest aux coins des rues Dorchester et de la Couronne ainsi qu'à d'autres carrefours importants du centre ville.

Activité double offerte aux donatrices et aux donateurs

- **Témoignage de Monsieur Gilles Kègle**, infirmier de la rue et président d'honneur de notre campagne, mercredi le 18 juin à 19h au Centre Lucien-Borne, 100, chemin Sainte-Foy, salle 405, Québec. Un goûter sera servi à la pause.
- Conférence « **Comment intervenir dans les problèmes de comportement les plus fréquents chez les chats** » avec **Madame Isabelle Chouinard**, conseillère féline spécialiste en comportement, 20h.
- **Tirage d'une sculpture féline** d'une valeur de 150\$, gracieuseté de **Madame Pauline Pelletier**, artiste de Cap-Rouge reconnue internationalement.

Journées « Les Adoptions du dimanche »

- Les dimanches 4, 11 et 25 mai de 11 h à 15h30;
- Les dimanches 1er, 8, 15 et 22 juin de 11 h à 15h30.

Venez rencontrer une dizaine de nos chats ainsi que quelques membres de l'équipe d'ACSA chez Alimentation Animale Létourneau (entreprise sympathisante), au 3055, boulevard Hamel, Québec. Nous serons en mesure de vous conseiller en adoption et de répondre à vos

Agenda des activités (suite)

questions sur l'organisme. Il nous sera aussi possible de vous inscrire comme membre et de recueillir vos dons. Merci d'adopter chez ACSA!

Consultations gratuites en zoothérapie, santé et comportement félins

Il nous fait plaisir de vous inviter à venir consulter gratuitement 4 personnes-ressources bénévoles chez ACSA en zoothérapie, santé et comportement félins. Ces consultations seront offertes de 11h à 15h30 dans le cadre des «Adoptions du dimanche», chez Alimentation Animale Létourneau, 3055, boulevard Hamel.

- **Catherine Noël, technicienne en santé animale**, les dimanches 4 et 25 mai;
- **Isabelle Chouinard, conseillère féline spécialiste en comportement**, le dimanche 1^{er} juin;
- **Pierrette Gauthier, zoo thérapeute multidisciplinaire**, les dimanches 11 et 25 mai ainsi que les 1^{er} et 8 juin;
- **Marie-Claude Leblanc, technicienne en santé animale**, les dimanches 15 et 22 juin.

Kiosques d'information et bazars

- «**La Fête de la Rivière St-Charles**», samedi le 17 mai de 11h à 17h à la Marina St-Roch;
- «**St-Sauveur en fleurs**», rue St-Vallier Ouest, les samedi et dimanche 31 mai et 1^{er} juin de 10h à 17h;
- «**La Fête du printemps**» rue Cartier, juin, la date est à confirmer;
- «**Faubourg en fleurs**», rue St-Jean, juin, le dimanche 8 juin de 10h à 17h;
- «**La Fête du Faubourg**», rue St-Jean, samedi le 26 juillet, de 10h à 17h;
- «**Limoilou en fête**», 3^e Avenue, début septembre, la date est à confirmer;
- «**Roch'ambollesque, la fête !**», rue St-Joseph entre Langelier et Caron, samedi le 16 août (le 17 en cas de pluie);
- «**Journée Fier Monde**», rue St-Vallier Ouest, samedi le 30 août (le 31 en cas de pluie), 10h à 17h;
- «**Salon National des Animaux de Compagnie**», Centre de Foires de Québec, les 25 et 26 octobre.

Assemblée générale annuelle

Une invitation sera envoyée à la fin de l'été aux membres, donateurs, donatrices, bénévoles et entreprises sympathisantes.

Activité d'ouverture du local

- **Témoignage de Monsieur Gilles Kègle** suivi d'une activité conviviale (date et lieu à déterminer).

On a besoin de vous pour nos nombreux bazars !

- Dons de matériel divers (livres, revues, vêtements, objets d'art et d'artisanat, tissus, tapis, etc.)
- Dons de matériel pour chats et sur le thème des chats (bacs à litière, transporteurs, poteaux à griffes, coussins, accessoires, objets d'art et d'artisanat, bibelots, livres, revues, etc.)
- Entreposage de matériel ;
- Tri et étiquetage du matériel pour le bazar;
- Transport du matériel (une camionnette serait l'idéal);
- Vente lors des bazars.

Appelez ACSA tél. : (418) 522-7700 (répondeur)

La mission d'Adoption Chats Sans Abri

(reformulée à la lumière de ses nombreux apports à la collectivité)

L'organisme Adoption Chats Sans Abri, né et supporté par la collectivité, répond aux besoins de celle-ci qui, prenant conscience de l'importance de son environnement, souhaite prévenir la dégradation de ce dernier en contrôlant la (sur) population féline. De plus, une conscience sociale s'élève à l'égard de notre responsabilité quant à tout autre forme de vie animale. Ce mouvement social participe à travers notre rapport aux animaux à un mieux-être communautaire. La mission de l'organisme consiste à :

- 1 Offrir à l'ensemble de la population des services alternatifs basés sur des valeurs de responsabilisation et de prévention dans un souci de respect de l'environnement et des animaux. Ces services sont notamment :
 - Programme de prévention et de contrôle de la surpopulation féline permettant de préserver la qualité de l'environnement de la collectivité.
 - Refuge sans euthanasie
 - Adoption de chats stérilisés
 - Information, conseils et références
 - Activités sociales et éducatives
 - Vente de matériel neuf et usagé (future boutique La Mère aux chats)
 - Services complémentaires (pension, gardiennage, toilettage et soins de santé de base)
- 2 Offrir aux citoyennes et citoyens amis des chats et des animaux en général un lieu de rassemblement favorisant la concertation et l'animation sociale.
- 3 Favoriser la santé physique et psychologique chez les humains par la présence féline et la zoothérapie.
- 4 Développer la vie démocratique des citoyennes et des citoyens via leur implication au sein de la corporation.

Projet Centre ACSA

Informations diverses

- Ouverture prévue en automne 2003 ;
- Création de 2 emplois dès la première année ;
- **Recherchons un local** d'au moins 1 200 pieds carrés avec vitrines;
- Nous souhaitons pouvoir bénéficier de réductions sur le coût du loyer ou idéalement obtenir une maison en cadeau en échange d'un reçu de charité; Secteur Limoilou de préférence (artère achalandée, bus et stationnement).

Services offerts

Adoption chats stérilisés et refuge sans euthanasie;

Boutique La Mère aux chats: matériel neuf et usagé, artistique et artisanal pour et sur les chats;

Services complémentaires : pension, gardiennage, toilettage et soins de santé de base;

Activités sociales et éducatives: Info-placement, conférences, ateliers, visites dans les écoles, zoothérapie, fêtes, etc.

Suivi des demandes de financement

Le plan d'affaires du Centre Adoption Chats Sans Abri a été déposé en décembre 2002 au Centre Local de Développement de Québec, au Fonds d'Emprunt Économique Communautaire de Québec et au Fonds de lutte contre la pauvreté par la réinsertion au travail. Bien que notre plan d'affaires ait été le fruit d'un travail acharné, approfondi et professionnel sous tous ses aspects, les réponses que nous avons reçues questionnent sur la viabilité de notre projet. Nous devons convaincre ces éventuels partenaires financiers de notre mobilisation pour la réussite de notre projet. Pour l'instant, on nous demande de refaire certains « devoirs » afin de prouver que notre projet est mobilisateur et qu'il démontre une viabilité à long terme.

Frais de démarrage

Fonds de roulement (2 mois de frais fixes):	11 391 \$
Stock au démarrage (boutique La Mère aux chats) :	4 762 \$
Immobilisation :	11 098 \$
Autres coûts de démarrage :	7 914 \$
(promotion, branchements Bell et Hydro, imprévus)	

Total : **35 165 \$**

Frais d'opération mensuels : **6 372 \$**

Dépenses du Centre s'ajoutant aux dépenses déjà existantes

2 salaires :	26 572 \$
cotisations de l'employeur :	3 986 \$
honoraires professionnelles (comptabilité) :	2 520 \$
Loyer :	8 400 \$
Frais en lien avec le loyer :	3 770 \$

(taxes, électricité, chauffage, ligne commerciale, assurances, alarme)

Total : **45 248 \$**

Le Centre Adoption Chats Sans Abri

Un projet d'économie sociale né de la collectivité

Au fil de nos 6 années d'activités et d'engagement nous avons pris conscience des nombreux apports à la collectivité humaine de notre travail auprès des chats sans-abri.

1. L'information au public

Nous avons réalisé la quasi-absence d'information accessible au public de la région de Québec sur la cause féline et animale en général, ce service n'existant pratiquement pas dans le milieu animalier. La pratique massive de l'euthanasie est le moyen utilisé dans notre société pour débarrasser nos foyers et nos rues d'animaux de compagnie indésirables. Pour notre part, nous faisons la promotion de la stérilisation et informons le public par tous les moyens possibles des responsabilités liées à l'adoption d'un chat. Nous constatons très souvent un manque d'engagement ou bien une ignorance des besoins et des comportements normaux du chat souvent adopté sans réflexion préalable face aux responsabilités inhérentes à son adoption. Par exemple, nous informons, conseillons ou référons des foyers qui nous contactent pour qu'on les aide à résoudre des difficultés qu'ils vivent avec leurs chats ou des chats qu'ils secourent: problèmes de comportements, de santé, problèmes avec des propriétaires ou des voisins, références à des organismes extérieurs à la région ou à des cliniques aux tarifs de stérilisation plus accessibles pour les foyers à faible revenu ou les foyers abritant de nombreux chats de leur quartier, etc. Ce service d'information, de conseils et de références favorise la diminution du nombre d'abandon et d'euthanasie dans les refuges et les fourrières.

On aura besoin de vous au local !

Afin de maximiser nos chances de réussite dans la mise en place et le fonctionnement régulier du local, suite à la campagne de financement, nous aurons toujours besoin de vous et cela à différents niveaux :

Financièrement (achats de services et de produits, dons, cotisations) • **Matériellement** (dons de matériel pour chats, sur le thème des chats, dons de matériel de bureau, dons de meubles et d'équipement informatique, etc.)

Bénévolement (soins aux chats, adoptions, accueil du public, ventes, promotion, entretiens, etc.)

Les tâches seront détaillées dans le prochain bulletin.)

Professionnellement (partenariats en santé animale et autres soins animaliers et professionnels en général, consignment d'objets d'art et d'artisanat félines) • **Moralement** (commentaires appréciatifs, critiques constructives)

2. Un refuge sans euthanasie

Dès le début de notre travail de secours aux chats, nous avons constaté l'ampleur de la demande de prise en charge de chats sans foyer ou indésirables. Malheureusement, cette demande est de beaucoup supérieure à celle des foyers qui désirent adopter. Chaque année les appels téléphoniques déferlent par centaines (près de 800 demandes l'an passé concernant quelques milliers de chats) et proviennent de foyers de profils divers :

Les foyers privés constituent près de 50% de la demande. Ils vivent des difficultés, réelles ou inventées (parfois farfelues), avec leur chat dont ils ne peuvent ou ne veulent plus s'occuper. La longévité du compagnonnage dépend de la perception qu'a le foyer de son geste : soit l'achat d'un produit jetable après usage ou l'adoption d'un être vivant et sensible.

Les foyers qui aident les chats sans-abri représentent près de 50% de la demande. Ils s'impliquent à différents degrés auprès des chats sans-abri qui surgissent dans leur environnement : certains d'entre eux, très généreux, en ont déjà adoptés ou placés une dizaine, d'autres nourrissent un ou plusieurs chats à l'extérieur. Ces derniers ne sont pas toujours appréciés de leurs voisins qui se sentent incommodés par la présence de chats errants dans leur environnement.

Les foyers aux prises avec des problématiques personnelles représentent plus de 1% des appels. Ils nous demandent d'accueillir temporairement leur chat. Souvent, ce sont les intervenantes sociales qui nous contactent au nom de leur client(e). Ces foyers ne bénéficient pas du support de leur entourage et peuvent encore moins se payer les services de pension offerts sur le marché. Lorsque cela nous est possible, nous accueillons leurs chats le temps d'une hospitalisation, d'une cure de désintoxication ou d'un séjour en maison pour femmes violentées par exemple.

Les foyers incommodés par la présence de chats errants dans leur environnement représentent moins de 1% de la demande. Ces foyers se plaignent de la dégradation de leur environnement dû aux passages de chats sur leurs plates-bandes, dans leurs poubelles et à la chasse des oiseaux qu'ils nourrissent ainsi que des bruits causés par

les périodes d'accouplement et les batailles de matous. Ils craignent leur prolifération et, par le fait-même, la multiplication des inconvénients. Nombreux aussi sont les propriétaires et concierges d'immeubles à logements qui trouvent des chats laissés dans les logements vides. Compassion ou pas, ils ne vont pas louer «chauffage, éclairage et... chat inclus»...

Selon la provenance de la demande, le chat est considéré comme :

- une responsabilité rendue impossible à assumer;
- un embarras (nous entendons très fréquemment des gens nous dire au sujet de leur compagnon félin : «Il faut que je m'en débarrasse.»);
- un animal en détresse;
- une nuisance dans leur environnement.

Or, sans support financier récurrent ni contrat de la ville, nous oeuvrons avec un budget limité et à partir des résidences des bénévoles ce qui limite de façon importante notre capacité d'accueil. De plus, nous ne pouvons pas toujours retourner les appels, qui affluent de toutes parts, aussi rapidement que souhaité.

3. Un service d'adoption de chats stérilisés

Une demande constante de foyers adoptants sérieux nous permet de placer en moyenne 135 chats annuellement pour un total de **865 depuis décembre 1996**. Notre processus d'adoption inclus et rend la stérilisation obligatoire, ce qui exclut toute possibilité de reproduction chez les chats que nous plaçons.

4. La vente de matériel neuf et usagé, d'art et d'artisanat

Dans le but de compléter le financement de nos volets humanitaires, nous avons développé au fil des ans un volet commercial avec la vente de nourriture pour chats, de cartes de souhaits et, occasionnellement et suite à la réception de dons matériels, d'articles usagés pour chats. Nous prévoyons financer les salaires nécessaires au fonctionnement du Centre ACSA grâce à la mise en place d'une boutique, *La Mère aux chats*, où nous offrirons des produits pour chats ou sur le thème félin : neufs, usagés, fabriqués par des bénévoles à partir de matériaux récupérés, objets d'art et d'artisanat, papeterie, livres, revues, etc.

5. Services complémentaires

Afin de maximiser notre autofinancement tout en enrichissant notre offre de services, nous offrirons des services complémentaires tels que la pension, le gardiennage à domicile, un réseau d'échange de services de gardiennage ainsi que le toilettage et des soins de santé maison au Centre ACSA ou à domicile.

6. Activités éducatives

L'organisme répond à une demande d'information et de formation pour permettre un meilleur compagnonnage avec son chat. Ainsi, ACSA organise des conférences, ateliers et des visites dans les écoles avec des spécialistes en santé et comportement animal ainsi que des personnes compétentes en animation. Le Centre ACSA, avec la création d'un minimum de 2 emplois favorisera la mise sur pied à moyen terme d'un programme d'activités éducatives.

7. Un lieu de rassemblement

Un réseau toujours grandissant de membres, de donateurs, de bénévoles et d'entreprises sympathisantes s'est développé jusqu'à atteindre près de **600 individus et entreprises**. L'organisme rassemble des personnes sensibles à la cause féline et dans plusieurs cas à la cause environnementale sinon à la cause animale en général. Les membres d'âges, de revenus, de scolarités, de professions, de confessions et de milieux divers peuvent se rencontrer et sympathiser lors d'activités bénévoles, associatives ou récréatives. Le Centre ACSA pourra offrir un lieu concret favorisant davantage l'animation sociale et la concertation pour le mieux de tous, humains et animaux.

8. La zoothérapie

Nous avons pu observer des effets positifs causés par la présence féline dans de nombreux foyers d'accueil temporaires ou d'adoption ainsi que lors d'activités où la présence de chats est possible: joie immédiate, réconfort, sentiment d'utilité, plus grande activité. Bien que les animaux ne pourront jamais remplacer les échanges affectifs et les communications entre humains, ceux-ci peuvent contribuer à l'équilibre physique et psychologique de personnes qui vivent certaines difficultés: isolement, rupture, maladie, et enrichir la vie de monsieur et madame tout le monde, en échange de bons soins, par leur enjouement, leur spontanéité et leur grâce. ACSA projette à long terme développer un programme de visites félines dans les foyers pour personnes âgées, les foyers pour enfants handicapés ou toute autre institution où la présence animale serait bienvenue.

Chats stérilisés recherchent foyer **sérieux!**

SVP, photocopiez-moi et affichez-moi dans votre quartier ! Adoption Chats Sans Abri 418.522.7700

Les tarifs d'adoption varient entre 55 \$ et 70 \$



Cannelloni
beige et blanc
poil court
9 mois



Macaroni
blanc et roux
poil court
9 mois



Ti-Gus
roux et blanc
poil mi-long
10 mois



Justin
roux et blanc
poil mi-long
10 mois



Ti-Gris
tigré gris et blanc
poil court
1 an



Édouard
tigré gris
poil court
adulte



Tiloup
tout gris
poil mi-long
adulte



Rookie
tigré roux
poil court
adulte



Oscar
tigré
poil court
adulte



Fleurette
écaille de tortue
poil court
adulte



Sophia
rousse et
blanche
poil mi-long



Christine
toute grise
poil court
adulte

La ligue du vieux poêle!

Ils attendent depuis plus d'un an... Et pourtant, ils sont **tous sociables** chacun chacune avec sa personnalité. SVP, aidez-nous à faire adopter nos anciens et anciennes!



Camille
écaille de tortue
poil mi-long



Beethoven
tout blanc
poil court
dégriffé 4 p



Robinson
blanc et gris
poil court



Marina
tigrée et
blanche
poil court



Toutsy
tigré gris
poil court



Liebling
tigré gris
poil court



Souris
tigrée et
blanche
poil court



Nicolette
tigrée, blanche
et rousse
poil court



Nicky
tigrée, blanche
et rousse
poil court



Marie-Ève
tigrée et blanche
poil mi-long

et bien d'autres...

Merci

À NOS COMMANDITAIRES



**Poisson d'Avril
RESTAURANT**

*Le resto
terre et mer
de Québec*

115 quai Saint-André, Vieux-Port, Québec 692-1010
• OUVERT LES MIDIS SUR SEMAINE • TERRASSE COUVERTE •
www.poissond'avril.net



LA BARBERIE
microbrasserie

310,
rue Saint-Roch
Québec (Québec)
G1K 6S2

téléphone: 418 . 522 . 437
télécopieur: 418 . 522 . 52
www.labarberie.com



La Boîte à Pain
boulangerie artisanale

Patrick Nisot,
artisan boulanger

289 Saint-Joseph est,
Québec (Québec)
G1K 3B1
(418) 647-3666

«Merci aux nombreuses entreprises qui nous soutiennent dans notre processus d'émergence sur la place publique.»



LE CRAC
ALIMENTS SAINS
LA CAROTTE JOYEUSE


690 rue St-Jean
Québec (Québec) G1R 1P8
Tél.: 418-647-6881
Fax: 418-647-3953
E-mail: lecrac@mlink.net



**Aux
Trois Épis**
boutique cadeaux

- * tissus provençaux
- * vaisselle
- * jetés * tapis
- * peluches
- * bijoux
- * affiches publicitaires (anciennes)

46 St-Joseph Est.
Québec, Qc.
G1K 3A5
tél:(418) 640-1957



VIVRE EN VILLE
REGROUPEMENT QUÉBÉCOIS
POUR LE DÉVELOPPEMENT URBAIN
RURAL ET VILLAGEOIS VIABLE

SIÈGE SOCIAL

1085, AVENUE DE SALABERRY
BUREAU 313
QUÉBEC (QUÉBEC) G1R 2V7

TÉLÉPHONE : (418) 522-0011
TÉLÉCOPIEUR : (418) 522-1555
info@vivreenville.org
www.vivreenville.org

Une société de consommation qui détruit massivement ses animaux de compagnie...

Le Centre ACSA propose une solution intelligente

Dans notre société de consommation, le marché des animaux de compagnie produit un surplus de chatons. Les foyers privés participent en laissant leurs chats et chattes se reproduire portée après portée. Ils forment tous ensemble une véritable usine approvisionnant les animaleries³ de nos quartiers.

La moyenne d'âge des animaux de compagnie est très basse : 50% des chiens et 75% des chats aux Etats-Unis ont moins de 3 ans, ce qui équivaut à 26 ans pour un humain⁴. L'attrait pour la jeunesse, très connue chez la race humaine, fait en sorte que le chaton rendu trop grand est vite remplacé par une mignonne et attendrissante petite boule de fourrure visionnée au coin de la rue dans la vitrine de l'animalerie ou sur le babillard de l'épicerie. Une jeune femme, ayant adopté un chat chez-nous, nous confia le triste et cruel parcours des chats de son enfance. Sa mère lui avait offert une chatonne qui, les mois passant, avait mis au monde une portée. La mère de la jeune femme avait décidé qu'une chatonne serait gardée et que la chatte et ses autres chatons seraient amenés à la Société protectrice des animaux. Ainsi, d'année en année, la chatte de la maison était remplacée, au grand regret de la fillette, par une de ses chatonnes qui à son tour devait laisser sa place et ainsi de suite. Cette femme avait un comportement irresponsable sinon cruel non seulement envers les chats de la maison mais aussi envers sa fille à qui elle faisait vivre une succession de deuils.

Le parcours le plus fréquent des animaux de compagnie indésirables en Amérique du Nord est celui-ci : ils sont abandonnés dans les refuges ou dans les fourrières, jetés à la rue⁵, voire même carrément jetés à la poubelle puis la grande majorité sont tués et terminent recyclés en farine⁶ destinée à nourrir d'autres animaux...

Des animaux jetés dans des poubelles aux Etats-Unis

Au Tennessee, les habitants de Smyrne et de Murfreesboro ont la possibilité de jeter leurs animaux de compagnie dans des collecteurs spéciaux mis à leur disposition. Les chats d'un côté, petits chiens d'un autre et enfin gros chiens. Ces poubelles sont accessibles 24 heures sur 24 et insérées à même une bâtisse en béton près d'une décharge. En un an, près de 1300 animaux ont été jetés dans les poubelles de Smyrne tandis que 648 chiens et 424 chats l'ont été dans celles de Murfreesboro. Les mieux lotis sont envoyés dans un refuge, les animaux malades et blessés sont euthanasiés et pour les morts c'est l'équarissage. De nombreuses plaintes et pétitions ont été déposées, sans succès. Pour en savoir plus consultez le site Internet www.protection-des-animaux.org/abanEU.htm

On jette et on élimine une quantité plus que considérable d'animaux de compagnie : **6 962 chats (soit 81 % des chats recueillis) et 5 680 chiens (soit 68 % des chiens recueillis)** ont été éliminés à la SPA de Québec en 1996. En 1999, la communauté urbaine de Québec a dépensé 260 000\$⁷ pour les animaux confiés à trois fourrières (Ancienne-Lorette, Lac St-Charles et St-Augustin), à un hôpital vétérinaire (Val-Bélair) ou à la SPA. L'ex-ville de Ste-Foy versait à la SPA 20\$ pour

chaque chat euthanasié et 50\$ pour chaque chien euthanasié qui provenait de son territoire. En réalité, le montant de 260 000\$ aura surtout servi à éliminer nos animaux de compagnie indésirables plutôt qu'à prévenir abandons et surpopulation.

L'élimination des animaux excédentaires par l'injection d'un barbiturique, ce qu'on appelle par euphémisme l'«euthanasie», est malheureusement parfois nécessaire comme solution ultime. Le problème est que cette pratique, en plus d'être à l'origine d'un taux élevé de dépression chez les employés de refuges, est utilisée massivement, sans réelle recherche d'autres solutions plus humanitaires, et elle le sera aussi longtemps que la société n'aura pas pris le virage de la responsabilisation. Nous pouvons comprendre que les refuges et les fourrières ne peuvent entasser les animaux par centaines. Mais combien de temps encore accepterons-nous en tant que contribuables de payer les frais d'euthanasies causés par des milliers de citoyennes et de citoyens soit irresponsables soit ignorants ? Cette pratique ultime vient compenser mais non régler un problème social de surconsommation et d'irresponsabilité.

La méthode « attraper-stériliser-relâcher » : une alternative efficace

La Feral Cat Coalition (Coalition pour les chats vivant à l'état sauvage) est une organisation californienne qui attrape, stérilise et relâche les chats sans-abri qui ne peuvent cohabiter avec les humains. Soutenue par la communauté, l'organisme a stérilisé 16 000 chats sans-abri depuis 1992 grâce à l'implication bénévole de nombreux vétérinaires et individus. Aucun frais de stérilisation n'est chargé aux mairies et aux parrains qui, quotidiennement, fournissent à ces chats difficilement socialisables un abri extérieur et de la nourriture.

Les statistiques du Département du contrôle des animaux de San Diego démontraient en 1997, alors que le nombre de chats adoptés ou réclamés par des foyers demeurait le même depuis des années, une baisse de près de 50% du nombre de chats attrapés et euthanasiés par rapport à 1992, année où les cliniques de stérilisations gratuites ont commencé. Avant la venue de la Feral Cat Coalition, le nombre de chats attrapés et euthanasiés augmentait jusqu'à 15% par année.

Lorsque des colonies de chats sont éliminées, les territoires qu'elles occupaient sont aussitôt repeuplés par des chats des environs. Des études ont prouvé que la méthode « attraper-stériliser-relâcher » est la plus efficace pour stabiliser et garder en bonne santé les colonies de chats vivant à l'état sauvage et cela au plus bas coût pour les résidents et les gouvernements locaux tout en assurant une meilleure vie aux animaux eux-mêmes. Pour plus d'information, visitez le site Internet www.feralcat.com.

Comme membres d'une même collectivité, comment voulons-nous interagir avec nos animaux de compagnie (sans parler des autres catégories d'animaux : de boucherie, d'élevage intensif, de laboratoire, de zoo, de loisir, de travail, de fourrure, en voie de disparition, etc.) ? Comme citoyennes et citoyens, comme personnes représentant nos intérêts au niveau municipal, provincial ou fédéral, comme personnes dirigeant des entreprises de l'industrie des animaux, des commerces

animaliers, quelles valeurs voulons-nous transmettre à nos enfants ? Des valeurs où les animaux sont des jouets jetables ou bien des habitants de la planète, comme nous, que nous devons protéger des abus de nos congénères les plus inconscients ?

Nous mettons en place des structures favorisant le bien des humains mais cela ne devrait pourtant pas exclure celui des animaux. Car, comme l'a dit Montaigne : « On n'a pas deux cœurs, un pour les humains et un pour les animaux, on a un cœur ou on n'en a pas. » Ne faisons-nous pas partie de la collectivité humaine mais aussi de la grande famille des animaux vivant sur la planète Terre ? Il doit sûrement être possible de vivre en une relative harmonie avec toutes les espèces animales en commençant par prendre soin de nos compagnons animaux de tous les jours plutôt que de les jeter à la poubelle/recyclage après usage. Et si nous devons consommer des animaux comme nourriture, il est sûrement possible de le faire avec un minimum d'égards envers eux qui nous donnent leur vie.

Chez ACSA, nous considérons les animaux comme des êtres vivants, sensibles, dignes de meilleurs traitements. Aussi, et depuis plus de 6 ans, nous promovons la stérilisation et l'information du public sur les besoins et les responsabilités liées à l'adoption d'un animal de compagnie tel que le chat. Ainsi, au lieu d'éliminer et de recycler les chats indésirables, nous faisons tout notre possible, dans la mesure de nos moyens, pour que ceux-ci puissent vivre une seconde, une troisième, voire une neuvième vie ! Le chat est un « produit durable » : son espérance de vie est de 15 à 20 en plus de bénéficier de 9 vies !

S'il le faut, une réglementation municipale pourrait rendre obligatoire la stérilisation des chats et des chiens dès la première année de l'animal. Il ne s'agit pas d'empêcher toute naissance de chats et de chiens mais de restreindre les possibilités de reproduction afin de ramener les populations à un niveau normal. Rappelons-nous qu'il y a à peine 30 ans, conduire un véhicule sans ceinture de sécurité ou en état d'ébriété étaient choses courantes. Aujourd'hui, tout le monde est d'accord qu'il s'agit de comportements irresponsables et dangereux. Tout cela est pour le mieux des humains tout autant que des animaux.

« En réalité, le montant de 260 000\$ aura surtout servi à éliminer nos animaux de compagnie indésirables plutôt qu'à prévenir abandons et surpopulation. »

Appuyer le Centre ACSA est une façon de contribuer à une société meilleure qui respecte son environnement où vivent des animaux qui, à l'origine, ont été domestiqués par les humains. Comme a dit Antoine de Saint-Exupéry : « On est responsable de ce qu'on apprivoise » !

Notes explicatives, voir en page 11

Chronique littéraire Les Chats de Thistle Hill : Un Royaume des plus paisibles

« Pourquoi avoir trente animaux domestiques ou plus ? Parce qu'ils sont vivants et ceci est le sens de la vie. Si des animaux n'avaient pas tant de problèmes, nous en aurions sûrement moins. Nous avons offert un refuge à tous les chats qui demeurent ici sauf un. Si nous ne contribuons pas à protéger la vie, quel droit avons-nous de posséder de la terre ? La terre, même des petits lots comme celui-ci, est la source de vie pour des êtres vivants, flore et faune, sauvage et domestique. Ceci est la raison d'être de la ferme « Thistle Hill » et de nos vies. Et les chats le savent.

Peut-être est-il différent d'avoir un ou deux animaux de compagnie plutôt que la trentaine que nous avons et je veux dire dans des façons autres que les façons évidentes. Nous ne regardons pas « Xnard » ou les autres habitants de la ferme « Thistle Hill » comme des rouages ou comme des membres sans visage d'une foule. Nous attachons une grande valeur à tous et chacun et reconnaissons leurs besoins différents et leurs contributions.

De temps en temps, il y a un animal très particulier qui traverse le pont de façon magique. Bien sûr, le pont est celui qui enjambe le gouffre qui existe entre notre espèce et celle des autres. Les personnes qui aiment les animaux essayent de traverser ce pont le plus souvent possible ».

Ce texte est un extrait du livre intitulé « Les Chats de Thistle Hill, Un Royaume des plus paisible » écrit par Roger A. Caras. Monsieur Caras était, au moment d'écrire ce livre le président de la « American Society for the Prevention of Cruelty to Animals ».

Son livre est un témoignage de son dévouement aux animaux. Il nous présente quelques-uns des chats, chiens, chevaux et bien d'autres et insiste sur l'importance de la stérilisation. Nous vous recommandons la lecture de ce bouquin car on y retrouve les valeurs fondamentales qui guident ACSA. Bonne lecture. (N.B. Ce livre est disponible en anglais seulement)

CONTRIBUTION CORPORATIVE

« Pour un monde plus humain ! »

Faites comme
Sainte-Foy Hyundai
qui nous a fait un don
généreux et spontané !*

Je participe à la mise en place du Centre ACSA avec le don suivant :

- 1 000 \$ 500 \$ 300 \$ 100 \$
 50 \$ Autre montant _____ \$

Je contribue avec une collecte de fonds du montant de _____ \$

Nous vous encourageons à faire des copies du bulletin pour les remettre à vos employé(e)s et collègues que vous solliciterez. Nous pouvons vous faire parvenir des dépliants de la campagne de financement – voir ci-contre

Je soutiens officiellement l'organisme comme membre corporatif en versant une cotisation de 20 \$

Postez-moi un reçu de charité
(pour les dons et cotisations de 10\$ et plus)

Je fais une commandite dans le prochain bulletin

J'achète les cartes de souhaits ACSA

Notre collection de plus de 30 cartes présente en photos couleurs des chats recueillis par l'organisme et leur histoire qu'ils nous racontent à l'endos.

- 5 cartes pour 15\$ (incluant 2\$ de frais d'envoi postal)
 10 cartes pour 25\$ (incluant 3\$ de frais d'envoi postal)
 30 cartes pour 60\$ (incluant 5\$ de frais d'envoi postal)

Je fais la promotion de l'organisme dans mon entreprise

- Postez-moi _____ dépliants "Pour un monde plus humain!";
 Postez-moi _____ dépliants réguliers de l'organisme.
 Postez-moi votre affiche « Pour un monde plus humain ! » que j'exposerai
_____ unité(s) de format 8 1/2 par 14
_____ unité(s) de format 11 par 17

Nom de l'entreprise _____

Personne à contacter _____

Adresse _____

Code postal _____

Téléphone(s) _____

Courriel et/ou site Internet _____

* Nous diffuserons la liste des entreprises donatrices dans le prochain bulletin, à l'assemblée générale et à l'occasion de l'activité d'ouverture. Les noms seront présentés par ordre d'importance du don.

CONTRIBUTION INDIVIDUELLE

« Pour un monde plus humain ! »

POSTEZ VOTRE
FORMULAIRE À
L'ADRESSE AU
BAS DE LA PAGE

Je participe à la mise en place du Centre ACSA avec le don suivant :

- 1 000 \$ 500 \$ 300 \$ 100 \$
 50 \$ Autre montant _____ \$

Je contribue avec une collecte de fonds du montant de _____ \$

Nous vous encourageons à faire des copies du bulletin pour les remettre aux gens que vous solliciterez. Nous pouvons vous faire parvenir des dépliants de la campagne de financement – voir ci-contre

Je soutiens officiellement l'organisme en devenant membre

- Je cotise pour la première fois • Je renouvelle ma cotisation
 Membre régulier 7\$
 Membre sympathisant 20\$

Postez-moi un reçu de charité
(pour les dons et cotisations de 10\$ et plus)

J'achète les cartes de souhaits ACSA

Notre collection de plus de 30 cartes présente en photos couleurs des chats recueillis par l'organisme et leur histoire qu'ils nous racontent à l'endos.

- 5 cartes pour 15\$ (incluant 2\$ de frais d'envoi postal)
 10 cartes pour 25\$ (incluant 3\$ de frais d'envoi postal)
 30 cartes pour 60\$ (incluant 5\$ de frais d'envoi postal)

Je fais la promotion de l'organisme

- Postez-moi _____ dépliants « Pour un monde plus humain ! »;
 Postez-moi _____ dépliants réguliers de l'organisme.
 Postez-moi votre affiche « Pour un monde plus humain ! » que j'exposerai
_____ unité(s) de format 8 1/2 par 14
_____ unité(s) de format 11 par 17

Nom _____

Adresse _____

Code postal _____

Téléphone(s) _____

Courriel et/ou site Internet _____



**Comité de volontariat de quartier
Limollou-Sud Inc.**
*Organisme d'échange de services
Aide à domicile, activités communautaires, etc...*

556, 1ère Avenue, Québec (Québec) G1L 3J9
Tél.: (418) 647-2228



**Fonds d'emprunt économique
communautaire (Québec)**

336, rue du Roi, bureau 130, Québec (Québec) G1K 2W5
Téléphone : (418) 525-0139 Télécopieur : (418) 525-6960
Courriel : info@fnds-emprunt.qc.ca



**CDÉC
de Québec**

135, boul. Charest Est, RC-1
Québec (Québec)
G1K 3G6

Tél.: 418-525-5526
Télé.: 418-525-4965
reception@cdedcdequebec.qc.ca
www.cdcddequebec.qc.ca



**cre-capitale
nationale**
CENTRE REGIONAL DE L'ENVIRONNEMENT
REGION DE LA CAPITALE NATIONALE

1085, avenue de Salaberry
Bureau 316
Québec (Québec)
G1R 2V7
Tél. (418) 524.7113
Télé. (418) 524.4112
info@cre-capitale.org
www.cre-capitale.org

³ Seulement une minorité d'animaleries informent leur clientèle de la nécessité et des avantages de faire stériliser leur chaton.

⁴ Ces chiffres proviennent du livre Un vétérinaire en colère de Charles Danten, 1999. La situation au Québec n'est sûrement pas mieux car nous sommes connu(e)s pour être en retard de 25 ans sur nos voisins anglophones en ce qui concerne la cause animale.

⁵ Nous évaluons la population des chats errants dans la grande ville de Québec à plus de 15 000 individus selon des calculs basés sur des statistiques du livre Un vétérinaire en colère de Charles Danten, 1999.

En ce qui concerne les chiens errants en Amérique du Nord, il y en a très peu surtout en milieu urbain car ils sont, sauf exception, abandonnés dans les refuges et fourrières. Le problème des chiens au Québec se situe davantage au niveau de l'élevage intensif avec ce qu'on appelle les "usines à chiots" où les mauvais traitements sévissent par manque de contrôle au niveau de la réglementation.

⁶ Les animaux de compagnie sont le plus souvent détruits/recyclés par le procédé de l'équarissage bien que ce dernier soit de plus en plus remplacé par celui de l'incinération en groupe. D'autre part, des animaux sont enfouis dans des dépotoirs tandis que le compostage est suggéré par une étude comme une solution de rechange. Pour les plus fortunés, la mise sous terre dans un cimetière pour animaux et l'incinération individuelle apparaissent comme les meilleures façons de disposer du corps de son animal de compagnie.

⁷ Les ex-villes ont respectivement dépensé 90 000\$ pour ce qui est de Québec, 32 000\$ Ste-Foy, 26 890\$ L'Ancienne-Lorette, 22 000\$ Charlesbourg, 21 900\$ Beauport, 16 000\$ Lac St-Charles, 13 650\$ Val-Bélair, 7 261\$ Loretteville, 5 575\$ Cap-Rouge, 5 000\$ St-Émile et 3 500\$ S-Augustin.

Adoption Chats Sans Abri est un organisme à but non lucratif en activité depuis le 10 décembre 1996 grâce à l'implication assidue de dizaines de bénévoles et au soutien de la communauté : membres, donatrices, donateurs et entreprises sympathisantes.

Conseil d'administration et équipe de travail

Cathleen Jolicoeur, présidente
Francine Néron, coordonnatrice, responsable du projet Centre ACSA et du bulletin d'information.
Carole Messier, administratrice, responsable de la ligne Info-placement et sélection des foyers d'accueil temporaires
Éric Alvarez, secrétaire et responsable de l'approvisionnement des foyers d'accueil
Valérie Jacques, administratrice
Christiane Beauregard, responsable des adoptions et du système informatique
Micheline Asselin et Stéphanie Boivin, ligne téléphonique des adoptions
Nathalie Colgan et Maryse Messely, accompagnatrices aux adoptions
Catherine Noël et Marie-Claude Leblanc, techniciennes en santé animale
Isabelle Chouinard, conseillère féline, spécialiste en comportement
Andrée Dion, rédaction des procès-verbaux et transport taxi-minous
Gwendoline Simon, responsable du site Internet
Céline Lavoie et Pierre Lortie, responsable du suivi des entreprises sympathisantes
Marie Delorme et Lucie Beaulé, dépositaires de nourriture Excel
Mélanie Dupuis, comptable
Nancy Pomerleau et Michel Dupuis, graphistes

Des dizaines d'autres bénévoles s'impliquent au niveau de l'hébergement des chats, du transport ainsi qu'à plusieurs autres tâches occasionnelles.

Membres : 250

Compilation des adoptions : 865

Tirage du bulletin : 1 000 copies

Remerciements spéciaux

Merci à **Monsieur Gilles Kègle** de présider notre campagne de financement 2003 « Pour un monde plus humain! » et au **Dr Jacques Dorais** d'avoir présidé notre campagne de financement 2002 « J'ai besoin de toit ! »

Merci aux ex-présidentes du conseil d'administration d'ACSA :
Anne Tessier (août 1999 - janvier 2001)
France Picard (février 2001 - octobre 2002)

Merci aux bénévoles qui ont assuré le service des adoptions en donnant plusieurs centaines d'heures de bénévolat :
Marie Delorme (septembre 2000 - septembre 2001)
Marie-Pierre Bélanger-Malette (novembre 2001 - janvier 2002)
Valérie Jacques (novembre 2001 - février 2003)
Geneviève Cloutier pour avoir initié l'activité Les Adoptions du dimanche (septembre 2002 - janvier 2003).

Merci

aux entreprises sympatisantes

Nous remercions les entreprises qui nous soutiennent en accueillant nos présentoirs à dépliants, nos banques et nos cartes de souhaits ou d'autres façons.

- **Alimentation Animale Létourneau** (dépliants, banque)
969, route de l'Église, Sainte-Foy
- **Alimentation Animale Létourneau** (dépliants, banque, cartes de souhaits)
3055, boul. Wilfrid-Hamel, suite 111, Québec
- **Aux Trois Épis**, objets décoratifs (dépliants, banque, cartes de souhaits)
46, St-Joseph Est, Québec
- **Les Ami-e-s de la Terre** (dépliants)
85, avenue Salaberry, local 212, Québec
- **Bibliothèque Gabrielle-Roy** (dépliants)
350, rue Saint-Joseph Est, Québec
- **Belle-Griffe** (dépliants, banque, cartes de souhaits)
1379, chemin Sainte-Foy, Québec
- **Boutique du Musée de la Civilisation** (cartes de souhaits)
85, Dalhousie, Québec
- **Boutique Tropicale** (dépliants, banque)
1028, avenue Cartier, Québec
- **La Caboche**, atelier de coiffure (dépliants, banque, cartes de souhaits)
191, rue St-Joseph Est, Québec
- **Centre de ressources en création d'entreprises collectives**
(dépliants, banque) 336, rue du Roi, bureau 120, Québec
- **Clinique vétérinaire de Sillery** (dépliants, banque)
1412, boul. René-Lévesques Ouest, Sillery
- **Clinique vétérinaire du Faubourg** (dépliants)
22, boul. René-Lévesques Est, Québec
- **Clinique vétérinaire féline de Ste-Foy** (dépliants, banque)
969, route de l'Église, Sainte-Foy
- **Clinique vétérinaire Lucie Paradis** (dépliants, banque)
1398, avenue Maguire, Sillery
- **Clinique vétérinaire Saint-Émile**, 2420, ave. Lapierre, Saint-Émile
- **Clinique vétérinaire Saint-Sacrement**
1369, chemin Sainte-Foy, Québec
- **Domaine Maizerets** (dépliants) 2000, boul. Montmorency, Québec
- **Excel de la compagnie Royal Canin**
- **Le Groupe Mediom** (site Internet)
- **Hôpital vétérinaire de Charlesbourg** (dépliants, banque)
115, 80ème rue Est, Charlesbourg
- **Hôpitaux vétérinaires Lachapelle** (dépliants, banque)
3301, ch. St-Louis, Ste-Foy et 1185, Jean-Juneau, St-Augustin
- **Hôpital vétérinaire Moffet** (dépliants, banque)
485-B, boul. Rochette, Beauport
- **Hôpital vétérinaire de Neufchatel** 2264, boul. Bastien, Neufchatel
- **Hôpitaux vétérinaires Daubigny** (dépliants) Québec, Rive-Sud
- **Institut François de Courval** (dépliants, banque)
1510, chemin Sainte-Foy, Québec
- **Lavodog** (dépliants, banque)
4 600, boul. Henri-Bourassa, Charlesbourg
- **Nutrition Animale** (dépliants, banque)
710, rue Bouvier, local 115, Québec
- **Papeterie Les P'tits Papiers** (cartes de souhaits)
1170, avenue Cartier, Québec
- **Profil Canin** (dépliants) 214, rue Saint-Vallier Ouest, Québec
- **Pain, Pizza & Dolce Vita** (affiche) 519, rue St-Jean, Québec
- **Salon de Tonte Caresse** (dépliants) 4286, rue St-Félix, Cap Rouge
- **Salon de Toilettage À Tout-Poils** (dépliants)
4322, boul. de la Rive-Sud, Lévis



*Institut de laser
et de chirurgie privée
de Québec*

Dr Diane Bédard, M.D., L.M.C.C.
Médecin

1250, chemin Sainte-Foy, 2^e étage,
Québec (Québec) G1S 2M6
Téléphone : (418) 687-7328
Télécopieur : (418) 687-9663
Sans frais : 1-888-684-7835



ÉPILATION AU LASER DIODE

La clinique d'expérience à Québec
5 lasers approuvés par la F.D.A.
Consultation gratuite
Ouvert 7/7 jours

1270, chemin Sainte-Foy, bureau 2106
(418) 683-1270
ou sans frais 1-866-212-1270
www.epilationlaser.com

atelier de coiffure la caboche

191 . st-joseph est québec g1k 3a8

5 2 5 8 8 8 8



Alimentation Animale Létourneau

Division de Services agricoles Létourneau inc.

3055, boul. Hamel, Suite 111
Les Saules, Qué. G1P 4C6
Tél.: (418) 871-5612



Centre
numérique

235, boul. Charest Est
Québec QC G1K 3G8
Tél.: (418) 648-1911
Télé.: (418) 529-7148